



**Misión:** Somos la institución rectora que formula y ejecuta la política educativa permitiendo el desarrollo personal, social, económico y cultural de la población.

## CONTRATO N° 49/2025

Entre el **Ministerio de Educación y Ciencias (MEC)**, con RUC N° 80005190-4, domiciliado en Estrella N° 443 casi Juan Bautista Alberdi, Edificio Estrella, Piso 9, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representado en este acto por el Director General de Administración y Finanzas, Sr. Alcides Santander, con Cédula de Identidad Civil N° 1.642.737, autorizado a suscribir el presente contrato por el Art. 4° de la Resolución Ministerial N° 1642 de fecha 8 de octubre de 2025, denominado en adelante LA CONTRATANTE, por una parte; y por la otra, la firma "ORLANDO ANDRES FEDERICO BOTTINO DELFINO", con RUC N° 2128282-0, domiciliada en la calle Elisa Alicia Lynch N° 122 c/ Silvio Petrossi, de la ciudad de Coronel Oviedo República del Paraguay, representada en este acto por el Sr. Orlando Andres Federico Bottino Delfino, con Cédula de Identidad Civil N° 2.128.282, denominada en adelante EL PROVEEDOR, identificadas en conjunto como "LAS PARTES", e individualmente "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato de LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL N° 12/2025 "ADQUISICIÓN DE MUEBLES Y ENSERES - REFORMA DE ACCESO DE LA PLANTA BAJA DEL EDIFICIO RAMÓN INDALECIO CARDOZO" ID N° 458.040, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

### Objeto del contrato

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen LAS PARTES, con relación a la adjudicación de la convocatoria "ADQUISICIÓN DE MUEBLES Y ENSERES - REFORMA DE ACCESO DE LA PLANTA BAJA DEL EDIFICIO RAMÓN INDALECIO CARDOZO " ID N° 458.040, bajo la modalidad de Contrato Cerrado, que seguidamente se detallan y se regirán por estas cláusulas y las contenidas en la ley relativa a la materia.

### Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

1. Contrato y sus adendas o modificaciones;
2. El pliego de bases y condiciones y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor;
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

Misión: Somos la institución rectora que formula y ejecuta la política educativa permitiendo el desarrollo personal, social, económico y cultural de la población.

## Documentos adicionales del contrato

- Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato.

## Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 458.040.

## Procedimiento de contratación.

El presente contrato es el resultado del procedimiento de la LICITACIÓN DE MENOR CUANTÍA NACIONAL N° 12/2025 "ADQUISICIÓN DE MUEBLES Y ENSERES - REFORMA DE ACCESO DE LA PLANTA BAJA DEL EDIFICIO RAMÓN INDALECIO CARDOZO ".ID N° 458.040, convocado por la Dirección de Contrataciones dependiente de la Dirección General de Administración y Finanzas del Ministerio de Educación y Ciencias. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 1642 de fecha 08 de octubre de 2025.

## Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios.

OFERENTE ADJUDICADO: ORLANDO ANDRÉS FEDERICO BOTTINO DELFINO - RUC N° 2128282-0								
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Cantidad	Marca	Fabricante	Procedencia	Precio Unitario (IVA incluido)	Monto Total
1	56101703-003	Medida de 1,60x0,65; mesita de apoyo 0,50x0,90; cajoneras a la derecha; cajones con carro deslizante suave (teflón u otro material adecuado) cerradura tipo "gola" En Catálogo: Escritorio tipo L	7	BM	BM	Nacional	3.930.000	27.510.000
2	56101703-003	Medida 1,60x0,65; mesita de apoyo 0,50x0,90; cajoneras a la izquierda; cajones con carro deslizante suave (teflón u otro material adecuado) cerradura tipo "gola" En Catálogo: Escritorio tipo L	7	BM	BM	Nacional	3.930.000	27.510.000
3	30103606-002	En el Sector de funcionarios; en melamina (incluye: vidrios templados en ventanas y puertas) estructura y ripados de madera (Superf.= 45,33m2).- Ver diseño En Catálogo: Mampara metálica	1	BM	BM	Nacional	46.350.000	46.350.000



**Misión:** Somos la institución rectora que formula y ejecuta la política educativa permitiendo el desarrollo personal, social, económico y cultural de la población.

Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Cantidad	Marca	Fabricante	Procedencia	Precio Unitario (IVA incluido)	Monto Total
4	30103606-002	Cartón-yeso con ventanas y puertas de vidrio templado 10 mm. Y de madera enchapada; sectores: of.guardia; of. Choferes; of. custodios (36,44m2) En Catálogo: Mampara metálica	1	BM	BM	Nacional	28.320.000	28.320.000
5	30171501-002	Batiente doble de 1,40x2,10x10mm y vidrios templ. fijos de 10 mm según diseño(8,45m2) Las puertas batientes con el mecanismo de freno y seguridad (cerraduras, tiradores, accesorios de sujeción, otros) En Catálogo: Puerta de vidrio templado	1	BM	BM	Nacional	16.900.000	16.900.000
6	30171501-002	Batiente doble de 1,40x2,10; límite del área restringida, según diseño(3,45m2) En Catálogo: Puerta de vidrio templado	1	BM	BM	Nacional	7.720.000	7.720.000
7	56101519-001	Mesada tapa de granito natural pulido, tipo "ubatuba"(en U ;12,84m2; prof.=0,60m) cajones con carro deslizante (teflón u otro material adecuado) cerradura tipo "gola", tiradores de acero inoxidable En Catálogo: Mesa de madera	1	BM	BM	Nacional	48.920.000	48.920.000
8	56101703-003	Ejecutivo-mesa h:0,80; 0,85x2,80-c/mesa de apoyo y cajoneras a la derecha-0,70x2,00- ) cajones con carro deslizante suave (teflón u otro material adecuado) cerradura tipo "gola" En Catálogo: Escritorio tipo L	1	BM	BM	Nacional	7.720.000	7.720.000
9	56101520-002	Con cajones con carro deslizante suave (teflón u otro material adecuado) cerradura tipo "gola", puertas con cerraduras de calidad y tiradores de acero inoxidable (dim.=5m2.x0,50m.prof.) En Catálogo: Armario de madera	1	BM	BM	Nacional	9.050.000	9.050.000
10	56101520-002	Con cerraduras de alta calidad y tiradores de acero inoxidable; estantes de soporte de cargas de 40 kg (dim.=3m2.x0,75m.prof.) En Catálogo: Armario de madera	1	BM	BM	Nacional	6.000.000	6.000.000
<b>Total</b>							<b>226.000.000</b>	

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: Gs. 226.000.000 (Garaníes doscientos veintiséis millones).



**Misión:** Somos la institución rectora que formula y ejecuta la política educativa permitiendo el desarrollo personal, social, económico y cultural de la población.

El proveedor se compromete a proveer los bienes a la contratante y a subsanar los defectos de estos de conformidad a las disposiciones del contrato.

La contratante se compromete a pagar al proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

## **Vigencia del Contrato**

La vigencia del presente contrato será desde la suscripción del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

## **Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes y/o servicios**

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

## **Administración del Contrato**

La administración de este contrato estará a cargo del Sr. Gustavo Adolfo Riquelme Galeano, con C.I. N° 2.208.809, Director de la Dirección Administrativa, dependiente de la Dirección General de Administración y Finanzas, del Ministerio de Educación y Ciencias, de conformidad al art. 3° de la Resolución Ministerial N° 1642 de fecha 08 de octubre de 2025.

## **Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

## **Multas**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberán comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

**Misión:** Somos la institución rectora que formula y ejecuta la política educativa permitiendo el desarrollo personal, social, económico y cultural de la población.

## **Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22 y en las condiciones contractuales del presente pliego de bases y condiciones.

## **Solución de Controversias**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.

## **Anulación de la adjudicación**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.


## **Idioma del Contrato**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

## **Suscripción**

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la ciudad de Asunción, República del Paraguay a los 03 días del mes de noviembre del año 2025.-

Firmado por:  en nombre de la Contratante.

Firmado por:  en nombre del Proveedor.